



EURÓPSKA ÚNIA

EURÓPSKY PARLAMENT

RADA

V Štrasburgu 17. júna 2025
(OR. en)

2024/0027(COD)
LEX 2445

PE-CONS 9/1/25
REV 1

AGRILEG 54
SEMENCES 9
CODEC 414

**ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, KTORÝM SA MENÍ
ROZHODNUTIE RADY 2003/17/ES, POKIAL' IDE O ROVNOCENNOŠŤ TERÉNNYCH
INŠPEKCIÍ USKUTOČŇOVANÝCH V MOLDAVSKEJ REPUBLIKE NA MNOŽITEĽSKOM
PORASTE PRE PRODUKCIU OSIVA KRMOVÍN A O ROVNOCENNOŠŤ OSIVA
KRMOVÍN VYPRODUKOVANÉHO V MOLDAVSKEJ REPUBLIKE A O
ROVNOCENNOŠŤ TERÉNNYCH INŠPEKCIÍ USKUTOČŇOVANÝCH NA UKRAJINE NA
MNOŽITEĽSKOM PORASTE PRE PRODUKCIU OSIVA REPY A MNOŽITEĽSKOM
PORASTE PRE PRODUKCIU OSIVA OLEJNÍN A O ROVNOCENNOŠŤ OSIVA REPY A
OSIVA OLEJNÍN VYPRODUKOVANÉHO NA UKRAJINE**

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2025/...

zo 17. júna 2025,

ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2003/17/ES, pokiaľ ide o rovnocennosť terénnych inšpekcií uskutočňovaných v Moldavskej republike na množiteľskom poraste pre produkciu osiva krmovín a o rovnocennosť osiva krmovín vyprodukovaného v Moldavskej republike a o rovnocennosť terénnych inšpekcií uskutočňovaných na Ukrajine na množiteľskom poraste pre produkciu osiva repy a množiteľskom poraste pre produkciu osiva olejní a o rovnocennosť osiva repy a osiva olejní vyprodukovaného na Ukrajine

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom²,

¹ Ú. v. EÚ C, C/2024/3386, 31.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/3386/oj>.

² Pozícia Európskeho parlamentu z 22. mája 2025 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z 12. júna 2025.

keďže:

- (1) V rozhodnutí Rady 2003/17/ES³ sa stanovuje, že terénne inšpekcie uskutočňované na určitom množiteľskom poraste pre produkciu osiva v tretích krajinách uvedených v prílohe I k uvedenému rozhodnutiu sa za určitých podmienok majú považovať za rovnocenné s terénnymi inšpekciami uskutočňovanými v súlade s právom Únie a že za určitých podmienok sa osivo určitých druhov vyprodukované v uvedených tretích krajinách má považovať za rovnocenné s osivom, ktoré je v súlade s právom Únie.
- (2) V roku 2022 Moldavská republika predložila Komisii žiadosť o uznanie rovnocennosti svojho systému terénnych inšpekcií v prípade množiteľského porastu pre produkciu osiva krmovín a osiva krmovín vyprodukovaného a certifikovaného v Moldavskej republike.
- (3) Komisia preskúmala príslušné právne predpisy Moldavskej republiky. V roku 2016 vykonala aj audit systému úradných kontrol a certifikácie osiva obilnín, zeleniny, olejní a priadnych rastlín v Moldavskej republike a svoje zistenia uverejnila v správe. Po doručení dodatočnej dokumentácie od Moldavskej republiky Komisia usúdila, že všetky odporúčania uvedené v audítorskej správe boli uspokojivo vyriešené. Na základe auditu a dodatočnej dokumentácie Komisia dospela k záveru, že vnútroštátne orgány zodpovedné za vykonávanie certifikácie osív v Moldavskej republike sú kompetentné, majú k dispozícii primerané zariadenia a riadne fungujú. Tieto orgány sú zodpovedné aj za terénne inšpekcie množiteľského porastu pre produkciu osiva krmovín a za certifikáciu osiva krmovín.

³ Rozhodnutie Rady 2003/17/ES zo 16. decembra 2002 o rovnocennosti terénnych inšpekcií uskutočňovaných v tretích krajinách na množiteľskom poraste pre produkciu osiva a o rovnocennosti osiva vyprodukovaného v tretích krajinách (Ú. v. ES L 8, 14.1.2003, s. 10, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2003/17\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2003/17(1)/oj)).

- (4) Na základe preskúmania právnych predpisov Moldavskej republiky a auditu Komisia dospela k záveru, že terénne inšpekcie množiteľského porastu pre produkciu osiva krmovín a odber vzoriek, testovanie a následná úradná kontrola osiva krmovín v Moldavskej republike sa vykonávajú náležite a spĺňajú požiadavky stanovené v prílohe II k rozhodnutiu 2003/17/ES a v smernici Rady 66/401/EHS⁴.
- (5) V roku 2022 Ukrajina predložila Komisii žiadosť o uznanie rovnocennosti svojho systému terénnych inšpekcií množiteľského porastu pre produkciu osiva repy (*Beta vulgaris*), slnečnice ročnej (*Helianthus annuus*) a repky olejky (*Brassica napus*) a osiva repy, slnečnice ročnej a repky olejky vyprodukovaného a certifikovaného na Ukrajine.
- (6) V roku 2023 Ukrajina predložila Komisii žiadosť o uznanie rovnocennosti svojho systému terénnych inšpekcií množiteľského porastu pre produkciu osiva sóje fazuľovej (*Glycine max*) a osiva sóje fazuľovej vyprodukovaného a certifikovaného na Ukrajine.

⁴ Smernica Rady 66/401/EHS zo 14. júna 1966 o uvádzaní osiva krmovín na trh (Ú. v. ES 125, 11.7.1966, s. 2298/66, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1966/401/oj>).

- (7) Komisia preskúmala príslušné právne predpisy Ukrajiny. V roku 2015 vykonala aj audit systému úradných kontrol a certifikácie osiva obilnín na Ukrajine a svoje zistenia uverejnila v správe. Po doručení dodatočnej dokumentácie od Ukrajiny Komisia usúdila, že všetky odporúčania uvedené v audítorskej správe boli uspokojivo vyriešené. Na základe auditu a dodatočnej dokumentácie Komisia dospela k záveru, že vnútroštátne orgány zodpovedné za vykonávanie certifikácie osív na Ukrajine sú kompetentné, majú k dispozícii primerané zariadenia a riadne fungujú. Tieto orgány sú zodpovedné aj za terénne inšpekcie množiteľského porastu pre produkciu osiva repy, slnečnice ročnej, repky olejky a sóje fazuľovej a za certifikáciu osiva repy, slnečnice ročnej, repky olejky a sóje fazuľovej.
- (8) Na základe preskúmania právnych predpisov Ukrajiny a auditu Komisia dospela k záveru, že terénne inšpekcie množiteľského porastu pre produkciu osiva repy, slnečnice ročnej, repky olejky a sóje fazuľovej a odber vzoriek, testovanie a následná úradná kontrola osiva repy, slnečnice ročnej, repky olejky a sóje fazuľovej na Ukrajine sa vykonávajú náležite a spĺňajú požiadavky stanovené v prílohe II k rozhodnutiu 2003/17/ES a v smerniciach Rady 2002/54/ES⁵ a 2002/57/ES⁶.
- (9) Moldavská republika, pokiaľ ide o krmoviny, bola prijatá do schém Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj pre odrodovú certifikáciu alebo kontrolu osív pohybujúcich sa v medzinárodnom obchode (ďalej len „schémy OECD pre osivá“).

⁵ Smernica Rady 2002/54/ES z 13. júna 2002 o obchodovaní s osivom repy (Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/54/oj>).

⁶ Smernica Rady 2002/57/ES z 13. júna 2002 o obchodovaní s osivom olejní a priadnych rastlín (Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 74, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/57/oj>).

- (10) Ukrajina, pokiaľ ide o repu, slnečnicu ročnú, repku olejku a sóju fazuľovú, bola prijatá do schém OECD pre osivá.
- (11) Moldavská republika a Ukrajina majú laboratóriá pre osivo akreditované Medzinárodnou asociáciou na skúšanie osív. Táto skutočnosť poskytuje dodatočnú záruku, pokiaľ ide o kvalitu inšpekcií a osiva vyprodukovaného v týchto krajinách a ich súlad s právom Únie.
- (12) Je teda vhodné uznať rovnocennosť, pokiaľ ide o terénne inšpekcie vykonávané v súvislosti s množiteľským porastom pre produkciu osiva krmovín v Moldavskej republike a pokiaľ ide o osivo krmovín vyprodukované v Moldavskej republike a úradne certifikované jej orgánmi.
- (13) Je tiež vhodné uznať rovnocennosť, pokiaľ ide o terénne inšpekcie vykonávané v súvislosti s množiteľským porastom pre produkciu osiva repy, slnečnice ročnej, repky olejky a sóje fazuľovej na Ukrajine a pokiaľ ide o osivo repy, slnečnice ročnej, repky olejky a sóje fazuľovej vyprodukované na Ukrajine a úradne certifikované jej orgánmi.
- (14) Rozhodnutie 2003/17/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1
Zmeny rozhodnutia 2003/17/ES

Príloha I k rozhodnutiu 2003/17/ES sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2
Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3
Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Štrasburgu

Za Európsky parlament
predsedníčka

Za Radu
predseda/predsedníčka

PRÍLOHA

V prílohe I k rozhodnutiu 2003/17/ES sa tabuľka mení takto:

1. Položka „MD“ sa nahrádza takto:

„MD	National Agency for Food Safety (ANSA) str. Mihail Kogălniceanu 63, MD-2009, CHIȘINĂU	66/401/EHS 66/402/EHS 2002/55/ES 2002/57/ES“
-----	---	---

2. Položka „UA“ sa nahrádza takto:

„UA	Ministry of Agrarian Policy and Food of Ukraine Khreshchatyk str. 24, 01001 KYIV	66/402/EHS 2002/54/ES 2002/57/ES – len pokiaľ ide o <i>Brassica napus</i> , <i>Glycine max</i> a <i>Helianthus</i> <i>annuus</i> “
-----	--	---